



27

НОЯБРЯ

ДЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ В ЗИМНИЙ ПЕРИОД



читайте в номере

«Сахалин Энерджи» готовится к зиме

Как быть, когда широты европейские,
а погода – нет?

слово директора 2

Творчество на производстве

В нашем случае творчество
подразумевает техническую
основательность, изрядно
приправленную деловой смекалкой

объекты 5

Инженеры-нефтяники, объединяйтесь!

Люди издавна стремились к созданию
профессиональных сообществ,
и неспроста. У нашего сообщества,
например, есть свой ряд несомненных
преимуществ

награда 8

«Мокрое» дело

Каких только детективных историй
не приходится распутывать
специалистам компании!
И в каждой они как в воду глядят

экосфера 9

Не камень на шею

Давайте ездить друг к другу в гости?
Только пусть это случается...
в прошлом. Приветствуйте новый
проект редакции!

мой родной город 11

более
470
дней

без происшествий
с потерей рабочего времени

Подробности на странице 3

ХРОНИКА СОБЫТИЙ

1
октября

«Газпром» поддержал
обращение властей
Сахалинской области
в правительство РФ
о продлении после
2017 года срока
получения роялти
проекта «Сахалин-2»
в натуральной форме

15
октября

Завершились соревнования среди
школьников «Праздник безопасности». Они проводятся в рамках программы «Что делать в чрезвычайных ситуациях», партнерами которой являются Главное управление МЧС России по Сахалинской области, компания «Сахалин Энерджи» и Министерство образования Сахалинской области

15–16
октября

«Сахалин Энерджи» приняла участие в Дальневосточном гражданском форуме, где представила свой опыт и подходы к разработке и реализации корпоративных программ в сфере социальных инвестиций

16
октября

В Южно-Сахалинске завершился Третий международный фестиваль театров кукол. Он проводится при поддержке Министерства культуры Сахалинской области и компании «Сахалин Энерджи»

21
октября

Специалисты «Сахалин Энерджи» выступили на Международном форуме экологов стран АТР с докладом о политике компании в области реагирования на загрязнение нефтью морской фауны и очистке птиц и животных

29–30
октября

Прошел тренинг по спасению загрязненных нефтью диких животных

30
октября

Подведены итоги седьмой научно-практической конференции молодых специалистов «Сахалин Энерджи»



Единство компании

Дорогие коллеги!

Четвертого ноября мы отмечаем национальный праздник — День народного единства.

Этот самый молодой государственный праздник в России — не просто дань памяти военным подвигам наших предков. Он символизирует единство людей вне зависимости от их национальности или вероисповедания. Четыре века назад в общем порыве проявились ответственность народа за судьбу страны, готовность к объединению во имя свободы. По праву народный подвиг 1612 года относят к числу событий, с которых началось формирование гражданского общества в России.

Только объединившись, можно достичь действительно большой и важной цели. Это подтверждает и опыт нашей компании. В ней работают представители разных национальностей, взглядов и убеждений, но всех нас

объединяет стремление к успеху, желание делать все возможное для того, чтобы компания работала, приносила пользу обществу и вносила достойный вклад в его процветание.

Сегодня, когда «Сахалин Энерджи» стоит на пороге нового этапа развития производства, наша цель — совместными усилиями воплотить в жизнь самые смелые замыслы, осуществить все намеченные нашими акционерами планы и достичь поставленных целей.

В День народного единства я желаю каждому из вас новых успехов и достижений.

Уверен, что наша компания будет и впредь следовать славным традициям, основанным на ответственном отношении к своему делу, на взаимной помощи и уважении, на единении сотрудников.

С праздником, дорогие друзья!

■ Роман Дашков,
главный исполнительный директор

событие

Третий на очереди

В ответ на вопрос, какой месяц бывает самым активным в году, пожалуй, можно назвать сентябрь. Особенно на Сахалине.

В сентябре прошла международная конференция «Нефть и газ Сахалина — 2015», на которой главный исполнительный директор Роман Дашков посвятил свое выступление строительству третьей очереди завода по производству СПГ.

«Мы видим, что у компании есть технические возможности для расширения и увеличения производительности завода. Возможность строительства третьей линии предусматривалась еще на этапе предварительного проектирования. В настоящее время мы совместно с акционерами прорабатываем решения для ее строительства», — так он начал свою речь.

Тема была продолжена и в последний день сентября на заседаниях совета директоров и Наблюдательного совета в рамках проекта «Сахалин-2». Совет директоров дал компании ряд поручений в отношении кадрового обеспечения и разработки плана ОТЭС при реализации проекта третьей линии завода СПГ.

Не менее важным вопросом в повестке дня была работа компании в рамках программы «Стабильность и при 40». Акционеры высоко оценили результаты, которых компания достигла в этом направлении, и рекомендовали продолжить реализацию программы.

Помимо прочего обсуждались вопросы охраны труда, окружающей среды и техники безопасности, информация о ходе производственной деятельности, финансовые, коммерческие и кадровые вопросы, проекты развития, включая строительство дожимной компрессорной станции и разработку вертолетной стратегии.



Заседание Наблюдательного совета по проекту «Сахалин-2», 30 сентября 2015 года

Положительно о работе компании отозвалось правительство области. По словам Олега Кожемяко, губернатора Сахалинской области и сопредседателя Наблюдательного совета по проекту «Сахалин-2», из-за снижения цены на нефть бюджет области теряет значительные средства, но производственные успехи компании позволяют смягчить негативные последствия. Губернатор высказал уверенность, что выполнение компанией «Сахалин Энерджи» планов добычи нефти и газового конденсата положительным образом скажется на состоянии бюджета.

Следующие заседания пройдут уже в декабре этого года. Члены советов смогут обсудить итоги работы за год, заслушать отчеты компании о развитии приоритетных направлений и утвердить планы на следующий год.

■ Александр Левченко

слово директора

«Сахалин Энерджи» готовится к зиме



Несмотря на то что морские платформы и ОБТК расположены на одной широте с Лондоном и Амстердамом, а офисы и производственный комплекс «Пригородное» — с центром Франции, сахалинские зимы существенно отличаются от европейских.

Зима на Сахалине суровая, с сильными морозами, метелями и внезапными оттепелями.

Море в районе наших платформ замерзает. Холода и снегопады могут повлиять на производственную деятельность, если мы как следует к этому не подготовимся. Каждая зима — это проверка на прочность.

В это время года повышается спрос на нефть и СПГ. «Сахалин Энерджи» нужно быть готовой к работе в сложных климатических условиях, и ничто не должно сказаться на надежности поставок наших энергоресурсов покупателям.

А сложностей много. Например, сильный снегопад может помешать работникам эксплуатировать и обслуживать оборудование и системы, проводить строительно-монтажные работы на объектах. Наши суда снабжения могут столкнуться с трудностями в преодолении ледяных торосов на пути к платформам; высокий снежный покров и обледенение могут помешать транспорту перевозить людей и продукты, из-за сильных морозов вертолеты могут не подняться с земли. Все это может влиять на нас и на нашу производственную деятельность.

Именно поэтому в ходе планирования мероприятий по подготовке к зиме вновь была разработана подробная программа обеспечения готовности всех наших объектов (включая административные помещения на производственных объектах и офисы в Южно-Сахалинске).

Реализация таких программ начинается обычно сразу после завершения ежегодного останова производства.

На всех объектах проводится тщательная проверка оборудования, про-

веряются работоспособность систем теплоснабжения, наличие изоляции, утеплителей, противоскользящих покрытий, систем антиобледенения, вешек по обочинам автодорог и подъездных путей, готовность критического в отношении безопасности оборудования, устойчивость систем электроснабжения в периоды пиковых нагрузок. Системы пожаротушения подготавливаются к использованию в зимнее время. Оборудование, которое не

Двадцать девятого октября в ПАО «Газпром» прошло заседание правления, посвященное подготовке к осенне-зимнему периоду. В заседании принимали участие представители дочерних компаний ПАО «Газпром».

будет использоваться, консервируется и отправляется на временное хранение. На автотранспорте заменяются шины. Пополняются запасы зимнего топлива и смазочных материалов, приводится в готовность снегоуборочная техника.

Нам важно подготовить к наступлению зимы и наш персонал. Каждый год мы проводим зимний День безопасности, чтобы напомнить всем сотрудникам правила поведения на работе и дома, во время путешествий или занятий зимними видами спорта. Пересмотрите зимний гардероб и обувь. Если вы водите машину, тщательно подготовьте и ее. Не откладывайте на потом — начните сейчас.

Пусть эта зима пройдет без происшествий!

■ Оле Мыккестад

Мир бережливого производства

Бережливое производство — это концепция управления, которая помогает определить то, что нужно конечному потребителю (ценность), и выявить и устранить то, что этой ценности не создает (потери).

В «Сахалин Энерджи» система бережливого производства используется повсеместно.

В управлении материально-технического снабжения в августе этого года был проведен трехнедельный курс с участием двух внешних экспертов по бережливому производству, который показал, что, избавившись от потерь, можно вдвое быстрее завершить один из важнейших процессов, касающийся всех директоратов компании, — процесс заключения договоров.

Программа «Стабильность и при 40», реализуемая под началом финансового директора Робана Велдена, в 2015 году позволила достичь лучших показателей снижения затрат среди компаний нефтегазовой отрасли.

Директор по производству Оле Мыккстад и технический директор Руслан Облеков используют принципы бережливого производства в процедурах управления скважинами, пластами и объектами (УСПО). Это позволяет оптимизировать процесс доставки углеводородов от скважин до всех точек передачи.

Внешняя оценка работы платформ ПА-Б и ЛУН-А подтвердила мировое лидерство «Сахалин Энерджи» в техническом обслуживании и обеспечении технической целостности объектов. Это еще один пример достижения высочайших результатов, помогающих компании соответствовать ожиданиям покупателей.

Именно на покупателей ориентируется коммерческий директорат, возглавляемый Андреем Охоткиным. Вы задумывались о том, к кому направляются наши углеводороды? В конечном итоге к обычным людям — их благополучие зависит от результатов нашей работы. Довольны ли наши клиенты качеством работы? Вспомните: если мы усовершенствуем свою деятельность, они это замечают и оценивают. Клиент, конечный потребитель — это центральная фигура в мире бережливого производства.

Говоря о бережливом производстве в компании, необходимо упомянуть о стремлении коллег из кадрового директората под руководством Александра Шейкина повышать эффективность работы, мотивировать сотрудников, предоставлять им возможность приобретать знания и умения. Активизация проектов строительства третьей линии завода СПГ, дожимной компрессорной станции ОБТК, компрессорных станций на трубопроводе, сопутствующая работа над организацией поставок сырьевого газа, морские проекты (продление срока эксплуатации и модернизация буровой установки «Моликпака») требуют кадрового обеспечения. Это означает как удержание кадровых ресурсов, так и поиск новых сотрудников, способных и надежных.

Наша деятельность ведется в строгом соответствии с законодательством Российской Федерации, и директорат правового обеспечения, возглавляемый Беном Лэмбом, в течение двух прошедших лет повышал эффективность рабочих процессов, предлагая качественную юридическую поддержку.

Таким образом, в «Сахалин Энерджи» уже много сделано для обеспечения условий выполнения обязательств перед покупателями и акционерами.

Хотя нам, несомненно, есть чем гордиться, главный исполнительный директор Роман Дашков всегда стремится к улучшению, и мы продолжаем искать, что еще можно сделать для укрепления позиции ведущего поставщика энергоресурсов в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Ответ отчасти зависит от того, сможем ли мы — каждый из нас, от стажера до члена комитета исполнительных директоров, — повысить эффективность своей работы. Наш ежедневный вопрос — это: «Как я могу снизить потери в своей деятельности, в деятельности подразделения, директората и, наконец, компании?»



Компания строит свою деятельность на основе эффективного, надежного и безопасного производства

В рамках ежегодного выездного мероприятия члены КИД посетили три компании, в которых бережливое производство синонимично образу жизни и мышления, чтобы определить, какие новые методы могут быть применены в нашей деятельности. Эта инициатива исходит от высшего руководства «Сахалин Энерджи» и свидетельствует о понимании того, что компания должна оставаться способной выдерживать конкуренцию в получении права на строительство новых объектов и при этом продолжать соблюдать графики поставок продукции покупателям.

Сейчас в жизни «Сахалин Энерджи» наступает очень важный и интересный период. Директора компании готовы всецело поддерживать вас в стремлении выполнять работу с максимальной эффективностью. Нам нельзя недооценивать важность непрерывного совершенствования — каждого аспекта деятельности каждого из нас каждый день!

Для получения дополнительной информации о системе бережливого производства обращайтесь в отдел производственной эффективности по адресу SEIC-operational-excellence@sakhalinenergy.ru.

■ Джо Даймонд

покупатели

Один раз увидеть

В конце лета и первой половине осени «Сахалин Энерджи» часто принимает гостей — покупателей своей продукции.



Роман Дашков и Синити Сэнда

В начале октября состоялся визит на Сахалин представителей компании Toho Gas, одного из покупателей сжиженного природного газа проекта «Сахалин-2».

Синити Сэнда, исполнительный директор и генеральный менеджер департамента газовых ресурсов Toho Gas, сказал, что в Россию, в частности на Сахалин, он приехал впервые, поэтому испытывает к острову особый интерес и хочет больше узнать о том, как здесь организовано производство СПГ. С этой целью японская делегация отправилась на производственный комплекс «Пригородное», где ее ждала

обзорная экскурсия по заводу СПГ и терминалу отгрузки нефти.

Во время пребывания на острове Синити Сэнда встретился с Романом Дашковым, главным исполнительным директором «Сахалин Энерджи». Стороны поблагодарили друг друга за плодотворное сотрудничество и выразили обоюдное намерение сохранять хорошие партнерские отношения. По результатам встречи был достигнут ряд важных договоренностей.

Компания Toho Gas была основана в 1922 году. Она является третьей по величине газовой компанией в Японии и обслуживает более двух миллионов клиентов. Основным клиентом Toho Gas является компания Toyota.

■ Евгений Чен

безопасность

Идем на рекорд

Безопасность — наш приоритет. Весь персонал «Сахалин Энерджи» и подрядных организаций демонстрирует приверженность принципам безопасности и стремление к «цели ноль».

«Цель ноль» — это, прежде всего, предотвращение серьезных происшествий при своевременном распознавании опасностей и контроле рисков. Достижение этой цели становится возможным только при условии ответственного отношения каждого из нас к вопросам безопасности.

В октябре мы достигли рекордного для компании показателя на пути к достижению «цели ноль»: 21 октября мы побили собственный рекорд — отработали 464 дня без потери рабочего времени. И продолжаем работать безопасно.

Личная ответственность в соблюдении правил в сфере ОТОС и вмешательство в небезопасные ситуации помогают нам достигать высоких показателей в области безопасности и производственных целей. Благодаря профессиональной работе сотрудников и непрерывной оптимизации работы всей производственной цепочки — от добычи углеводородов до их транспортировки на производственный комплекс «Пригородное» и доставки покупателям — в августе из порта Пригородное вышли суда, транспортиру-

ющие 400-ю стандартную партию нефти и 1000-ю стандартную партию сжиженного природного газа.

Истинная приверженность вопросам безопасности проверяется делами и временем. Хорошие показатели безопасности еще не повод для самоуверенности. Думайте о безопасности всегда: работая на

Производственная деятельность без происшествий, связанных с потерей рабочего времени (по состоянию на 21 октября 2015 года):

- завод по производству СПГ — 2613 дней (7 лет),
- платформа ПА-Б — 1981 дней (5 лет),
- ОБТК — 1025 дней,
- платформа ЛУН-А — 967 дней,
- наземные трубопроводы — 824 дня,
- платформа ПА-А — 559 дней.

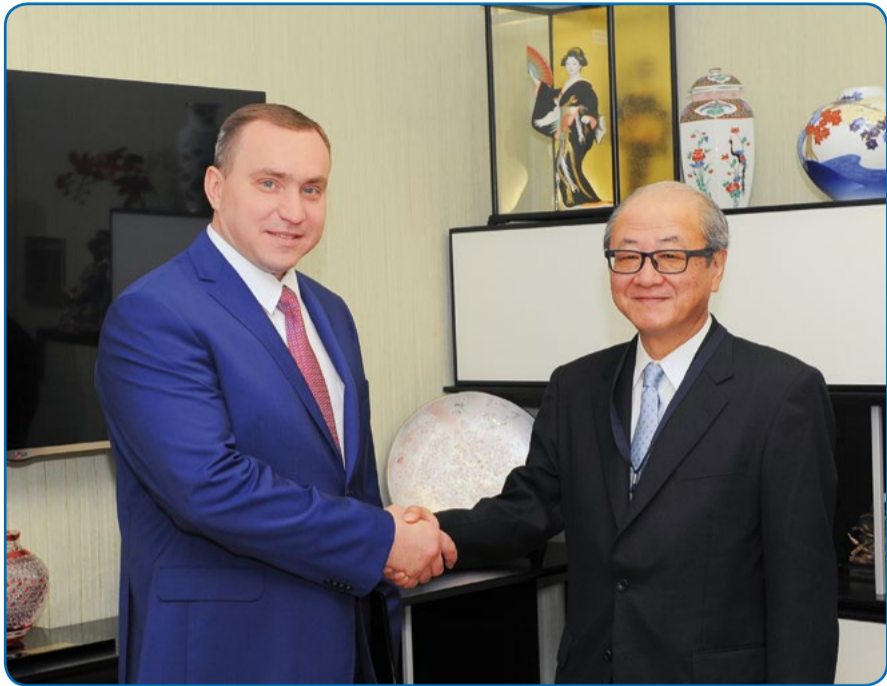
Отработано 1436 дней без дорожно-транспортных происшествий, в которых пострадали бы люди.

производстве или в офисе, выезжая в командировку или находясь дома.

Нашими общими усилиями мы сможем не только удержать высокие показатели, но и поставить новые рекорды в обеспечении безопасности.

customers

Seeing is Believing



Early October representatives of Toho Gas, one of the major customers of Sakhalin-2 project, visited our office in Sakhalin. Shinichi Senda, General Manager of Gas Resources Department of Toho Gas, said that this was his first visit to Russia and in particular to Sakhalin. He expressed true interest to the island and to the process of LNG production. The delegation visited Sakhalin-2 Prigorodnoye production complex where they have observed the LNG plant and the oil export terminal.

During the visit Shinichi Senda met with Roman Dashkov, Sakhalin Energy CEO. The parties thanked each other for close and fruitful cooperation and emphasised good partnership relationships between the two companies. At the meeting the parties have reached an agreement on key elements of cooperation.

Toho Gas was founded on 26 June 1922. It is the third largest company in Japan and has more than two million customers. The biggest Toho Gas customer is Toyota Group.

director's word

Getting Ready for Winter in Sakhalin Energy



Ole Myklestad, Production Director, speaks about the winterisation programme in Sakhalin Energy.

"As we are all well aware, winters in Sakhalin can be very cold with lots of snow and cold temperatures. Winter is the time of highest demand from our customers. Sakhalin Energy has to be ready to cope with the snow, ice and cold temperatures to make sure we can reliably deliver our cargoes to our valued customers.

In order to get ready and be prepared for winter, an extensive programme

is put in place to get all our assets all across our company at the ready (including building at the plants and offices in Yuzhno-Sakhalinsk).

This programme typically starts immediately after the annual shut-downs are over.

Our assets extensively review their equipment, make sure insulation is back in place, all heat-tracing works, snow clearance plans are in place, buildings are checked (conditions of doors, windows, heating equipment, slippery surfaces, anti-icicles system, drains), safety critical equipment is maintained, electrical systems can handle peak-loads, industrial heaters are ready, firefighting systems are drained and ready for use and all equipment not in use is suitable preserved and stored. All our vehicles are being prepared for the winter, all tyres are changed, winter grade diesel and lubricants are in stock and all snow-clearing

equipment is ready for use. And of course we incorporate the lessons learnt during last winter.

We need to make sure we are ready as well. Winter Safety day is an annual event designed to make sure we are all aware and ready being at work or at home, when traveling or when enjoying winter sports. Our cars need to be ready and so are our houses.

We need to find back our winter clothes and shoes and check if they are still useable or otherwise replace them. The same applies for our personal protective equipment. Be on time just in case replacement is required as that takes time.

All this to make sure we as Sakhalin Energy are ready for yet another cold winter full of snow during which we should function as a prudent company and a reliable supplier of oil and LNG to the Asia Pacific market. To another safe winter on Sakhalin Island".

operational excellence

The World of Lean

In Sakhalin Energy, we are using Lean in lots of areas. Robust@40, led by Rob van Velden, Finance Director, was a top quartile performance in reducing costs in 2015. In Contract and Procurement, in August a three week project facilitated by two external Lean experts, showed that we could reduce the time taken to complete one of our key processes, which involves every directorate in our company, by approximately 50%.

Ole Myklestad and Ruslan Oblekov, our Production and Technical directors have been using Lean in our structured processes such as Well, Facilities, and Reservoir Management (WRFM).

Talking about customers, Commercial Director Andrey Okhotkin and his team are absolutely customer focused. Do you know who your customers are, not just external, such as the companies that buy our LNG and oil, but the people that rely on you every day to deliver what you do? The customer is a very special person in the world of Lean.

HR colleagues, led by Alexander Sheykin, are also very focused on how to make our HR processes more effective. With the significant increase in project



work, with Train 3 and OPF compression, pipeline booster stations, third party gas supply, in addition to our significant offshore projects, such as Molikpaq platform life extension project, we need to retain our existing staff, but also we need to recruit significant numbers of capable, high performing staff.

All of our business is carried out in accordance with RF legislation, and our legal support, led by Ben Lamb, have been working hard over the last two years to Lean out their processes to ensure that they provide the best possible support to their customers both within the company as well as externally.

So, Sakhalin Energy is already doing lots of excellent work to ensure we deliver on our promises to our customers and to our shareholders. Our CEO is continuously seeking to improve our business in every aspect. The CED, accompanied by their deputies, visited companies that have Lean as a way of life, to see how they do it. This is commitment from the highest level of our company, and is recognition that despite our excellent performance to date, we have to improve further to be able to compete for the right to build new projects, and continue to supply to our customers as we promise. It's an exciting time, our directors are committed to enabling and empowering you to do to your work as effectively as possible. We are moving to a new phase in our company's growth, continuous improvement in everything we do, every one of us, every day! Are you ready?

assets

Creative Solution at PA-B

On PA-B platform during annual turnarounds the main power generators are shutdown and the platform runs on emergency generators. There is still a requirement to have service water during the turnaround for potable water, for pressure maintenance in the fire ring main and other uses. As the emergency generator cannot feed the normal sea water lift pump, PA-B did have to run the diesel fire water pumps in the past. Such operation for extended period of the firewater pumps outside of design lowered reliability due to higher loads on pump components, excessive run hours and in the end led to fatigue failure of hydraulic motors (part of pump unit). Pump repairs induced high cost as well as HSE issues to the platform.

In order to minimise usage of firewater pumps main seawater supply pumps could have been used but such operation would mean running main power generator at extremely low loads (reducing its reliability) on costly diesel fuel.

Alternatively, an option to use lower capacity temporary pump was identified. After reviewing several pump manufacturers with their proposal, an opportunity was identified to minimise cost by using an available pump that was installed in different system on PA-B and was not required during the turnaround. By common effort of platform staff, CWE engineering team (process engineering, electrical engineering, mechanical and rotating engineering) the project was initiated. CP provided support with purchasing of materials and contractor company SMNM constructed temporary connections.

The new pump was installed in a caisson location prior to the shutdown and all activities and test run were complete by August 2015. The pump was successfully used for 14 days during the shutdown thus saving precious firewater pumps from repeat failures. After the shutdown the pump was removed and put back to its normal function, and all pipework stored for next year's shutdown.

This achievement is a perfect example of preventing failures and mitigating threats to availability by team work of various departments and contractors.

Творчество на производстве

Что такое надежность? Ярким примером из практики отвечает на этот вопрос Илья Касаткин, инженер производственного директора.

Если открыть словарь, то можно прочитать, что надежность — это вероятность того, что оборудование будет функционировать удовлетворительно в течение определенного периода при эксплуатации в заданных условиях. Так говорит книга, а мы хотим рассказать о нашем производственном опыте.

На платформе ПА-Б во время проведения плановых остановов вместо главных электрогенераторов используются запасные, с меньшей мощностью, которые не могут питать главные электрические насосы подачи морской воды. При этом необходимость подавать морскую воду для производства пресной воды, поддерживать давление в пожарном кольце и обеспечивать другие потребности остается. Поэтому платформа была вынуждена использовать пожарные дизельные насосы, спроектированные для экстренных случаев.

Но повышенная нагрузка и продолжительная работа снижали надежность этих агрегатов. В конечном итоге ломались гидравлические моторы, которые являются составной частью насосов. Не нужно говорить, что ремонт требовал значительных финансовых затрат.

Инженеры стали искать альтернативу и нашли: можно временно использовать насос меньшей производительности.

После анализа нескольких вариантов оборудования разных производителей было решено использовать насос, уже установленный на платформе в другой системе, и таким образом сократить затраты.

Для временного подключения потребовалось изготовить трубы и переходники. С этой задачей справились персонал платформы и группа поддержки центрального офиса (инженеры-технологи,

механики, электрики) в рамках совместной рабочей среды CWE при поддержке отдела материально-технического снабжения и компании-подрядчика.

Насос был установлен на новое место (кессон), подключение было закончено перед началом планового останова 2015 года. Агрегат успешно работал две недели, предотвратив тем самым пожарные насосы от возможных поломок.

После окончания останова насос вернули на прежнее место, временные соединения отправили на хранение до следующего планового останова в 2016 году.

Это яркий пример того, как можно предупреждать поломки и обеспечивать целостность оборудования, а также организовывать командную работу различных отделов компании и подрядчиков для достижения единой цели — надежного производства.



Платформа ПА-Б

русское участие

Сотрудничество через обучение

В первые дни октября компания провела очередные обучающие семинары для подрядчиков в рамках программы развития российских поставщиков.

В семинарах приняли участие представители 24 российских компаний, общее количество слушателей составило 55 человек. О популярности наших семинаров говорит тот факт, что почти треть участников прибыла из Москвы, Санкт-Петербурга и Челябинска.

Главная цель семинаров для подрядчиков — разъяснить потенциальным российским поставщикам основные требования, которые к ним предъявляет «Сахалин Энерджи». Это касается проведения тендерного процесса, контроля качества и стандартов обеспечения безопасности. Подготовкой и координацией семинаров занималась команда сектора развития российского участия.

Мероприятие вызвало большой интерес у российских поставщиков товаров и услуг, желающих начать или укрепить сотрудничество с «Сахалин Энерджи». Они задавали много вопросов, высказывали мнения, делились



идеями и предложениями, которые помогут сделать тендерный процесс «Сахалин Энерджи» доступнее и понятнее российским компаниям.

В ходе совместной работы компании-участники имели возможность провести для технических специалистов «Сахалин Энерджи» презентации своих услуг и оборудования.

Участие в подобных семинарах дает российским компаниям возможность

приобрести практические навыки подготовки тендерных предложений, получить полное представление о системе контроля качества и высоких стандартах охраны труда, окружающей среды и безопасности. Кроме того, обучение в рамках программы развития позволяет поставщикам повысить свою конкурентоспособность при участии в курсах, которые объявляет «Сахалин Энерджи».

■ Александр Лапин

искусство расходовать

Другая жизнь МЭГа

Сотрудники управления материально-технического снабжения всегда ищут и находят нестандартные решения. Примеров много, один из последних — безопасная и быстрая доставка материалов для производственного останова в 2015 году. Сегодня мы расскажем о следующем проекте, который позволит компании избежать значительных затрат.

После завершения строительства второго этапа проекта «Сахалин-2» на склады компании поступило около 250 тонн моноэтиленгликоля (МЭГ) высокой концентрации — отработанного материала, непригодного для дальнейшего использования в производстве. Значительные объемы моноэтиленгликоля образуются также при ежегодном плановом обслуживании производственных объектов.

Этот материал относится к отходам высокого класса опасности и подлежит утилизации на специальных полигонах в материковой части России. Соблюдая природоохранное законодательство, «Сахалин Энерджи» ежегодно тратит значительные средства на хранение, транспортировку и захоронение отходов этого вида.

В 2014 году специалисты управления МТС провели анализ рынка, который показал, что в России существует новая уникальная технология вторичной переработки моноэтиленгликоля. Отработанный материал могут покупать освоившие эту технологию организации.



Они используют МЭГ в качестве первичного сырья для производства нового материала.

В настоящее время с одной из таких организаций ведутся переговоры о сотрудничестве. Достижение договоренности позволит компании существенно оптимизировать издержки на утилизацию моноэтиленгликоля, снизить экологические риски и негативное воздействие на окружающую среду, а также упростить систему отправки отработанного материала.

Вокруг очень много возможностей — надо лишь быть открытым и готовым к ним!

■ Павел Сметанин

«Рентген» для морских скважин

В этом году «Сахалин Энерджи» провела на Лунском газоконденсатном и Пильтун-Астохском нефтегазоконденсатном месторождениях четырехмерную сейсмическую съемку и получила дополнительную информацию о разработке продуктивных пластов.

ОТ ТРЕХМЕРНОСТИ — К 4D

Морскую сейсмическую съемку выполняет специальное судно. Оно буксирует пневмопушку — источник импульса, который воздействует на породы под поверхностью морского дна. Отраженный сигнал записывается на приемники (так называемые сейсмокоды), которые тоже располагаются за судном. Полученный сигнал используется для построения трехмерного (3D)

НАЧАЛО И ПРОДОЛЖЕНИЕ

Первую сейсмическую съемку 4D наша компания провела в 2010 году на Астохском участке. Такие исследования шельфа в России прежде не проводились, и «Сахалин Энерджи» смогла получить уникальный опыт четырехмерной сейсморазведки.

После тщательного анализа результатов съемок в 2013 году была пробурена добывающая скважина в зону, не

ЧТО НА ЛУНСКОМ

На Лунском газоконденсатном месторождении главной задачей исследований 2015 года стало определение зон прорыва пластовой воды в добывающие скважины.

Специалистам нужно было не только найти такие зоны, но и понять, чем обусловлено их наличие с точки зрения геологического строения и динамики флюидов продуктивных пластов. Изучение и понимание механизма и времени прорыва воды позволит оптимизировать разработку Лунского месторождения в долгосрочной перспективе.

НЕ С МЕСТА В КАРЬЕР

Подготовка к выполнению сейсмической съемки этого года началась несколько лет

Результаты консультаций с Консультативной группой по сохранению охотско-корейской популяции серых китов (WGWAP) доступны по адресу <http://iucn.org/wgwap/>

назад. Проводились переговоры с акционерами, подрядчиками, правительством области, в 2013 году начались консультации с Международным союзом охраны природы (МСОП) и Консультативной группой по сохранению охотско-корейской популяции серых китов (WGWAP).



Гости судна

изображения пластов, а четырехмерная (4D) съемка по сути представляет собой повторяющиеся во времени наблюдения трехмерной съемки. При добыче меняется насыщение

охлажденную разработкой. И специалисты не ошиблись: эта скважина до сих пор работает с достаточно высоким дебитом. Несомненно, выделить этот «не промытый» закачиваемой водой участок продуктивного пласта, опираясь исключительно на скважинные данные, было бы практически невозможно.

Результаты интерпретации 4D-сейсморазведки, подтвержденные бурением успешной добывающей скважины, были использованы и в 2014 году — при заложении цели для водонагнетательной скважины в другом участке пласта. Скважина также оказалась успешной и в настоящее время продолжает выполнять свою задачу.

В 2015 году на Лунском месторождении четырехмерная сейсмическая съемка проведена на площади 311 квадратных километров, на Пильтун-Астохском — на площади 371 квадратный километр.

продуктивных пластов, а сравнение новых данных 3D-сейсморазведки с предыдущими дает основу для построений.



На борту сейсмического судна работает наблюдатель за морскими млекопитающими

В заливе Пильтун, где было намечено проведение сейсмической съемки, летом и осенью кормятся киты. «Сахалин Энерджи» обратилась к мировому опыту сохранения и приумножения популяции китов для разработки плана минимизации возможных негативных воздействий и обязалась исполнять его в полном объеме. Исследования были спланированы так, чтобы максимально сократить срок их проведения в зоне нахождения китов и даже приостановить в случае близкого подхода морских млекопитающих к району проведения исследований.

Помимо выполнения этих мер компания предусмотрела и затем успешно решила научно-исследовательскую задачу: проследить пути миграции китов и оценить их численность.

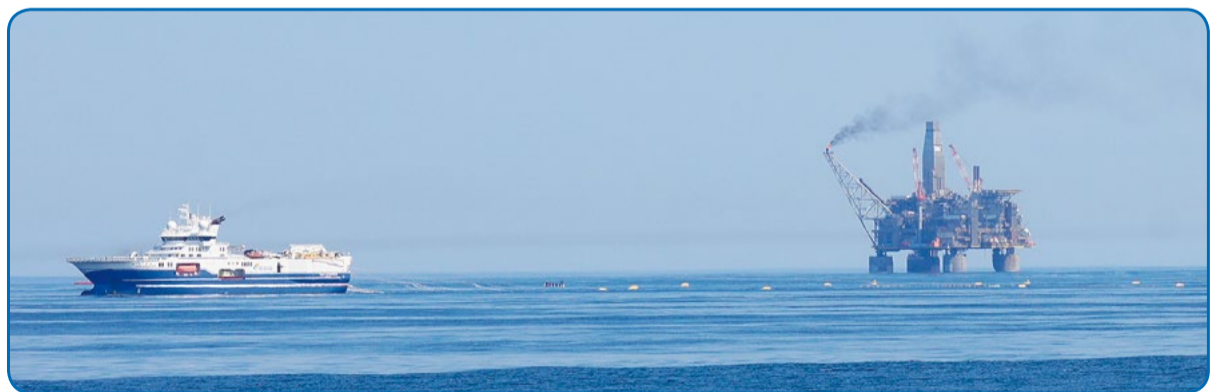
Следует отметить, что наша компания должна была начать исследования на Пильтун-Астохском участке сразу после таяния льдов, но в результате переговоров с компанией «Эксон Нефтегаз Лимитед» изменила последовательность съемок и начала работу с Лунского

Исследования на Лунском месторождении проводились с 10 июня по 5 июля, на Пильтун-Астохском месторождении — с 8 июля по 29 июля. В этот период соблюдение плана мониторинга и смягчения последствий контролировал независимый наблюдатель от МСОП. Отчет о результатах наблюдений будет доступен в ближайшее время на сайте WGWAP.

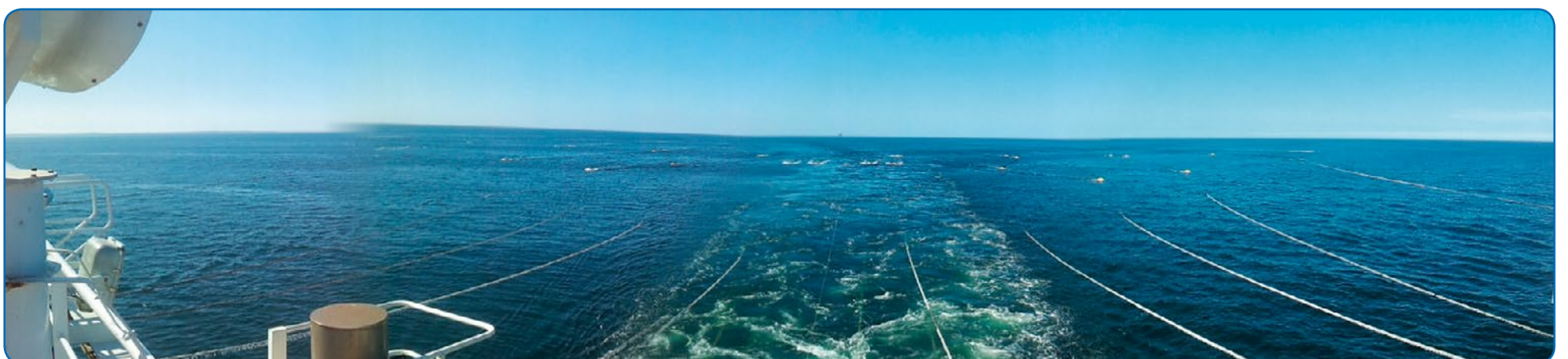
месторождения. Это было вызвано необходимостью учитывать экологическую уязвимость участков, поскольку «Эксон Нефтегаз Лимитед» объявила о планах проведения съемок недалеко от Пильтун-Астохского участка в тот же период.

Первые результаты четырехмерной сейсмической съемки этого года ожидаются в начале 2016 года. Они будут учтены при принятии решений о бурении скважин и при долгосрочном планировании разработки месторождений.

■ Марко ван дер Вин



Сейсмическая съемка на Пильтун-Астохском месторождении, 2015 год



Сейсмическая съемка на Лунском месторождении, 2015 год

Объекты на связи

Мы обратились к начальникам объектов проекта «Сахалин-2» с просьбой рассказать об основных достижениях в октябре и о производственных задачах.

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ КОМПЛЕКС «ПРИГОРОДНОЕ» PRIGORODNOYE PRODUCTION COMPLEX



На первом в России заводе по производству СПГ плановый технический останов завершился безопасно и с опережением графика. Завод сразу же вернулся к режиму стабильного надежного производства

The first major turnaround of the first LNG plant in Russia has recently been completed safely and ahead of a challenging schedule. The plant returned to reliable and stable performance

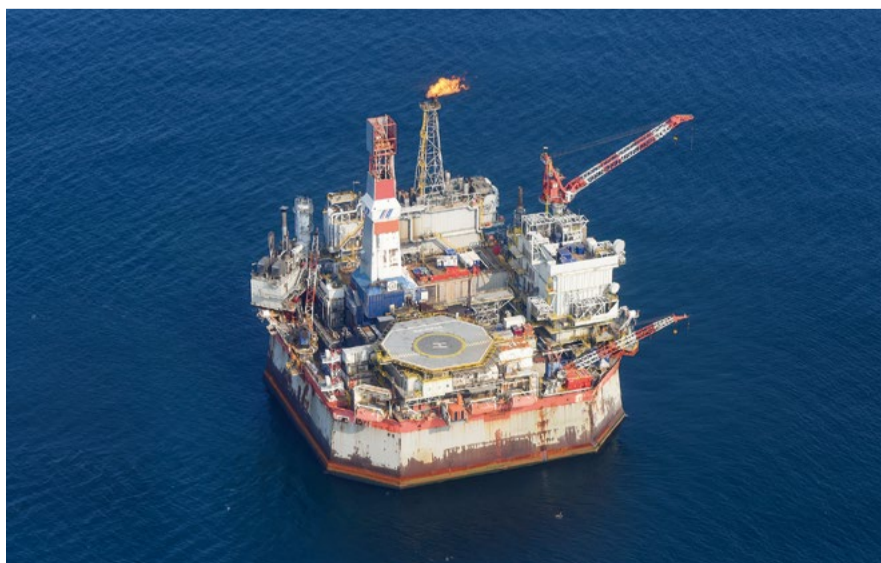
ОБЪЕДИНЕННЫЙ БЕРЕГОВОЙ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ONSHORE PROCESSING FACILITY



ОБТК в июле успешно завершил крупнейший останов и сейчас подводит итоги летнего периода работ. Впереди подготовка к безопасным и надежным работам в зимнее время, в период высоких объемов прокачки газа. В сентябре объект подтвердил высокий статус в программе обеспечения целостности – с показателями, превышающими требования во многих областях программы. Это еще раз доказывает, что ОБТК работает безопасно и стремится к высокой производственной эффективности

OPF successfully completed its biggest shutdown in July, and is finalising summer campaign and winterisation scope in preparation to run through the high gas demand winter period in a safe and robust manner. In September, OPF confirmed sustainability of calculative status in Operational Integrity, with an indication of development beyond calculative level in a significant amount of areas, and is targeting for safe operations and continuous improvement

ПЛАТФОРМА «МОЛИКПАК» MOLIKPAQ PLATFORM



Платформа недавно закончила плановый ремонт и возобновила производство раньше намеченного срока. В ближайшие месяцы будет проведена замена основного технологического оборудования и ремонт буровой установки для обеспечения целостности объекта

Molikpaq has recently completed a turnaround in a safe manner and resumed production ahead of the planned date. During the nearest months there is a planned drilling shutdown to conduct major equipment change out (BOP) and essential rig maintenance for integrity assurance

Assets on call

We asked Sakhalin-2 assets' managers to share their key achievements in October and production targets.

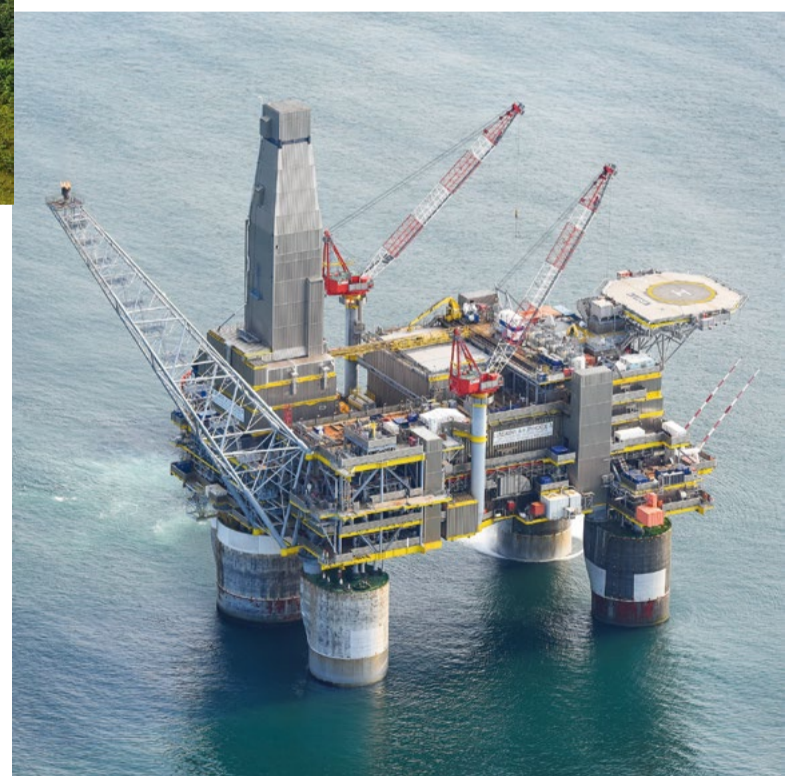
ПЛАТФОРМА «ПИЛЬТУН-АСТОХСКАЯ-Б» PILTUN-ASTOKHNSKOYE-B PLATFORM



В 2015 году на платформе были внедрены многочисленные улучшения, степень надежности достигла еще более высоких значений, что является результатом серьезной работы персонала платформы и центральных офисов. В октябре платформа ПА-Б превысила собственный рекорд: более 180 дней без внеплановых остановов добычи нефти

2015 was a year of increased reliability and many improvements therefore new record is a well-deserved award for hard work both offshore staff and onshore support. In October PA-B has broken its own record of number of days between oil export unplanned shutdowns achieving more than 180 days

ПЛАТФОРМА «ЛУНСКАЯ-А» LUNSKOYE-A PLATFORM



ЛУН-А недавно завершила плановый ремонт газового оборудования, включая полный недельный останов двух технологических линий. В октябре платформа прошла внешнюю оценку по программе техобслуживания и обеспечения целостности и достигла показателя 68 процентов, войдя в число лучших объектов Shell

The platform team has recently successfully completed the first major integrated gas turnaround including a one week full shutdown of both production trains. In October the platform team passed the external MIE assessment with a score of 68%, placing them in the top performers in Shell

Обзор недели кадровика

С 28 сентября по 2 октября в кадровом директорате прошла неделя кадровика. Это масштабное мероприятие было направлено на развитие функциональных компетенций работников кадровой службы.

Неделя кадровика, как и в прошлом году, не прошла незамеченной. Именно успех предыдущего форума профессионалов побудил руководство директората провести его и в 2015 году. Значимость мероприятия еще более возросла с участием в нем руководителей кадровых служб компаний-акционеров Сергея Хомякова и Хью Митчелла.

Что такое неделя кадровика? Это профессиональная площадка, на которой встречаются представители всех кадровых направлений. Это круглый стол для обмена мнениями. Это точечные мастер-классы от приглашенных экспертов. Это компьютерное тестирование по таким компетенциям, как «Разработка и внедрение изменений» и «Вовлечение заинтересованных сторон». Это еже-

дневные рассылки новостей от каждого функционального подразделения и, конечно, обучение лучшим международным практикам.

В этом году неделя прошла под девизом «Стабильность и развитие в меняющемся мире», который родился в результате брейнсторминга инициативной группы. Для проведения мероприятия были приглашены представители известной компании — эксперта в области управления персоналом, наши давние партнеры — «ЭКОПСИ консалтинг». В ходе видеоконференции президент компании и руководитель ее нефтегазового сектора представили анализ изменений в работе кадровых служб широкого круга предприятий в 2015 году, сделали обзор опыта ведущих компаний в работе с пер-

соналом в условиях кризиса. Эксперты утверждают, что обучение и развитие будут приоритетными направлениями в работе с персоналом в 2016 году.

В рамках трехчасовых семинаров в течение двух дней тренер-консультант Personal Training Group дал теоретическую основу и обсудил с кадровиками наиболее актуальные вопросы: мотивация в условиях кризиса, антикризисное управление персоналом, методика проведения интервью при найме персонала и особенности работы с поколением Y.

В ходе недели были освещены результаты пилотного проекта профессионального дистанционного обучения. Задача проекта — в перспективе обеспечить повышение квалификации и получение



Открытие недели кадровика

дипломов специалистов и руководителей кадровой службы. Каждый день работники директората узнавали из электронной рассылки много нового о деятельности различных кадровых служб.

Не обошлось и без приятного сюрприза — всем участникам недели были вручены билеты в театр. Выбор постановки не случаен: «Метод Грэнхольма» — фрагмент из жизни специалистов по набору персонала.

Мы нашли свой формат. А вы? Согласитесь, «неделя юри-

ста» или «неделя геодезиста» звучат не хуже, чем «неделя кадровика».

Надеемся, такие мероприятия станут доброй традицией, «очагом», у которого смогут «согреться» заинтересованные в развитии специалисты.

P.S. Первого ноября начался процесс номинации на обучение. Самое время запланировать новые и полезные формы обучения!

■ Мария Беломестнова,
Евгения Гребенкина

общество

Праздник безопасности

На Сахалине завершились соревнования среди школьников — событие, которое по традиции называют праздником безопасности. Его придумали и организовали партнеры программы «Что делать в чрезвычайных ситуациях» — Главное управление МЧС России по Сахалинской области, компания «Сахалин Энерджи» и Министерство образования Сахалинской области. Праздник проводится шестой год подряд в Международный день уменьшения опасности стихийных бедствий. В этот раз за звание лучшего знатока правил безопасного поведения боролись 16 команд школьников из 15 районов Сахалина.

Соревнования продолжались три дня. Каждая команда получила маршрут заданий. Оценивали знания и умения ребят эксперты — спасатели, пожарные, госавтоинспекторы и медицинские работники.

Первый день завершился экскурсией на станцию ГИМС (Государственная инспекция по маломерным судам) в поселке Охотское, где участники с интересом изучали особен-



ности работы спасателей на водных объектах. Второй соревновательный день был посвящен оказанию первой медицинской помощи, а также безопасности в Интернете и разработке социальных роликов.

Ярким событием стала встреча представителями мотоклубов Wolf Gang MC Yuzhno-Sakhalinsk и «Сахалинские сироты». Байкеры рассказали о правилах поведения на дороге, о надежной экипировке и «секретных» знаках при движении в мотоколонне. Финальный аккорд праздника — подведение итогов и награждение. Наивысший балл получила команда «Соколовский отряд спасателей» из Долинского района. Вторую ступеньку на пьедестале почета заняла команда Охинского района «Факел». Третье место среди знатоков правил безопасности завоевала команда «Юспас» школы № 23 Южно-Сахалинска. Командам-победителям были вручены сертификаты на приобретение учебного оборудования для изучения основ безопасности жизнедеятельности: 150 тысяч рублей за первое место, 125 тысяч — за второе, 100 тысяч рублей — за третье место.

■ Елена Алехина

награда

Инженеры-нефтяники, объединяйтесь!



Многие наверняка слышали о сахалинской секции SPE (Society of Petroleum Engineers) — Общества инженеров-нефтяников. Некоммерческая организация SPE была создана в США в середине XX века и с тех пор выросла в одно из самых крупных нефтегазовых сообществ в мире.

Общество занимается сбором, распространением и обменом технической информацией в области изысканий, освоения и эксплуатации нефтяных и газовых месторождений, стремится помогать специалистам в повышении профессионального мастерства и уровня знаний.

SPE завоевало доверие мировых экспертов и стало пользоваться популярностью у технических специалистов благодаря тому, что объединяет их по интересам и сопровождает в профессиональной жизни — начиная со студенческих времен.

В мире насчитывается около 200 профессиональных секций SPE, из них 14 находятся в России. Сахалинская секция была официально открыта в 1994 году и на сегодняшний день насчитывает около 100 членов, в том числе студентов. Членство в SPE позволяет получать информацию о мероприятиях SPE, посещать лекции мировых экспертов отрасли, открывает доступ к техническим материалам нефтегазовой библиотеки, в том числе на русском языке. Участники получают

доступ к тематическим вебинарам, специальным тренингам, специалисты имеют возможность публиковать свои работы в научно-практических рецензируемых журналах SPE.

Членами правления сахалинской секции SPE являются представители семи компаний нефтегазовой отрасли: «Сахалин Энерджи», «Эксон Нефтегаз Лимитед», Schlumberger, Baker Hughes, Weatherford, NALCO Champion и «РН-СахалинНИПИморнефть».

На счету сахалинской секции много мероприятий и достижений. Примерно девять раз в год проводятся технические лекции с участием приглашенных экспертов отрасли. В этом году была создана студенческая секция SPE, в рамках которой ведущие специалисты сахалинских нефтегазовых компаний проводят лекции для студентов. Секция старается привлекать к участию в своей работе сотрудников российских нефтегазовых компаний. В рамках этой стратегии представители сахалинской секции устраивают познавательные

лекции на базе этих компаний и лекции для молодых специалистов отрасли.

Важно отметить, что сахалинская секция отмечена наградой президента SPE за выдающиеся инновационные достижения. Награда была торжественно вручена нашим представителям на ежегодной конференции и выставке SPE, проходившей 28–30 сентября 2015 года в Хьюстоне.

Как отметил региональный директор SPE Российского и Каспийского регионов Антон Аблаев, у нашей секции есть огромный потенциал и возможность стать лучшей в России. Основным показателем успеха стало увеличение количества членов сахалинской секции SPE.

Вы тоже можете стать участником общества — для этого нужно пройти регистрацию на сайте spe.org.

Если у вас возникнут вопросы о работе сахалинской секции SPE, обращайтесь к Елизавете Медзиновской или Анне Тавадзе в технический директорат.

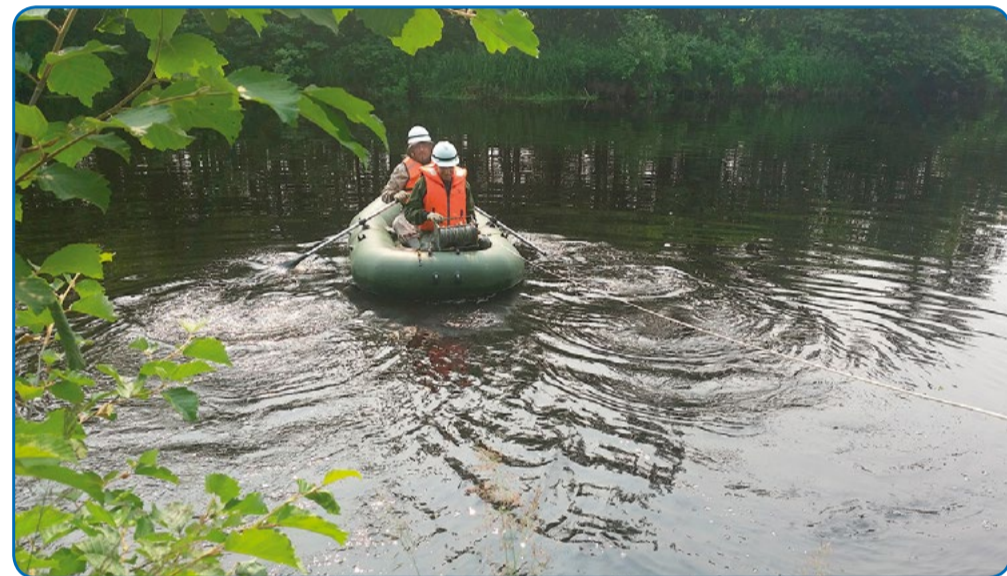
«Мокрое» дело

Проведение мониторингового исследования напоминает детективное расследование. Как в пазле: нужно учесть множество деталей, проанализировать их и только потом сложить цельную картину. Ведущий специалист по охране окружающей среды Тимофей Звездов рассказывает о мониторинге поверхностных вод и донных наносов.

— Тимофей, как давно проводится этот мониторинг?

— Сначала, как положено, проводились фоновые исследования, затем, во время строительной фазы проекта, проходил обширный мониторинг. Это была грандиозная работа. Были исследованы все водотоки, которые долж-

ны были пересекать трубопроводы и которые попадали на территорию будущих объектов. Мониторинг проводился в разные сезоны года, были собраны данные более чем на тысяче водотоков.



Гидрологические исследования

ны были пересекать трубопроводы и которые попадали на территорию будущих объектов. Мониторинг проводился в разные сезоны года, были собраны данные более чем на тысяче водотоков.

— Сейчас все-таки более спокойная жизнь — фаза эксплуатации. Зачем нужно продолжать исследования?

— Мы должны знать, существует ли влияние объектов компании на поверхностные воды — с одной стороны. С другой стороны, надо оценивать обратное влияние водотоков на инженерные сооружения и объекты. И эта работа будет проводиться в течение всей жизни проекта.

— Во время строительной фазы исследовались все водотоки. Сейчас, наверное, этот круг существенно сужен? Как вы выбирали реки, которые нуждаются в продолжении наблюдений?

— Действительно, было бы неразумно проводить мониторинг на всех водных объектах. Поэтому путем слож-

ного анализа были определены ключевые водотоки — их около тридцати. В перечень вошли и уязвимые с точки зрения экологии объекты, прежде всего те, в которых обитают краснокнижные виды (таймень, жемчужница и другие), и, конечно, реки со значительными естественными нерестилищами тихоокеанских лососей. Плюс к этому — реки с ярко выраженной способностью менять русло.

— Например?

— Река Замысловатая (Смирныховский район). Даже из названия ясно, что эта непростая река — яркий пример обратного влияния на объекты компании.

— Тимофей, сыщики всегда собирают улики, снимают отпечатки пальцев, улавливают следы, прежде чем смогут решить загадку. Специалистам по мониторингу тоже приходится собирать свои «улики»?

— Можно сказать и так. Собственно говоря, в мониторинге поверхностных вод можно выделить две части. При гидрологических исследованиях измеряется ширина, глубина, скорость течения и расход воды. При гидрохимических исследованиях изучается качество воды. Работы выполняются в двух створах: выше пересечения трубопровода (фоновый створ) и ниже (так называемый контрольный створ). Если есть разница в составе воды, начинаем искать причину: имеет ли это отношение к объектам компании или дело в чем-то другом.

— Вы рассказывали, как с помощью мониторинговых данных удалось разгадать загадку таинственной пленки, которая появилась на поверхности одной из исследуемых рек.

— Действительно, был такой случай, но это не тайна, а то, что мы называем «человеческий фактор». На реке появилась радужная пленка. Поскольку рядом находится наш объект, компания попала под подозрение в первую очередь. Но замеры показали, что это не связано с производственной

деятельностью. Как выяснилось в дальнейшем, некоторые местные жители в погребках хранили горючее и не всегда аккуратно с ним обращались. Во время паводков сараи были подтоплены, и разлитое топливо попало в реку. Вот вам и «загадка». Обычная халатность.

— А «дело об исчезнувшей речке»?

— Это произошло в Макаровском районе. Поступила в компанию жалоба от жителя Макарова, что в результате деятельности трубопровода исчезла река Пулька. Специалисты-гидрологи совместно с экспертами компании провели исследование и выяснили, что речка никуда не делась: поверхностный сток ушел, а сток в грунте остался. Это случилось из-за аномально сухой погоды. Кроме того, данные предыдущих мониторингов доказали, что это естественная ситуация, и при похожих климатических условиях подобное уже происходило. Как только начались дожди, поверхностный сток восстановился.

— Полевой сезон закончился. Куда «стекаются» все его данные и что с ними потом происходит?

— Все данные поступают прежде всего в наш департамент. Мы анализируем их и передаем в производственные отделы. Данные направляются также в отдел геоматики, специалисты которого, опираясь на наши исследования, на спутниковые наблюдения и другие источники, разрабатывают модели вероятного распределения разлива. Но особенно тесно мы сотрудничаем с отделом эксплуатации наземных трубопроводов. Если мониторинговые исследования выявляют вероятность изменения русла реки, фиксируют изменения химического состава, данные об этом немедленно передаются в отдел, и специалисты разрабатывают корректирующие меры, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию объекта. Прежде всего мы стараемся минимизировать все риски, чтобы окружающей среде не могло быть нанесено никакого вреда.

■ Беседовала Елена Гуршал

хобби

Снова на вершине!

В конце сентября сотрудники «Сахалин Энерджи» вновь покорили пик Чехова. Это традиционное мероприятие закрывает летний туристический сезон.

Международную группу составили 28 человек — сотрудники пяти различных подразделений «Сахалин Энерджи» и члены их семей, представители пяти стран: России, Нидерландов, Германии, Малайзии и Великобритании. Организатором и координатором восхождения стал Хаае Ван Дер Бруг, начальник отдела материально-технического снабжения и контрактов по строительству третьей производственной линии СПГ.

Несмотря на популярность маршрута восхождения, были приняты все необходимые меры для обеспечения безопасности группы. Время выхода и возвращения было

зарегистрировано в МЧС, на контрольных пунктах маршрута проводились сеансы связи со спасателями, группа была оснащена фальшфейерами и горнами для отпугивания медведей, GPS-навигаторами и маломощными радиостанциями.

Чем выше поднимались участники похода, тем ниже становилась температура, усилившийся ветер нагнал густой туман. Хорошо, что все заранее позаботились о теплых вещах. На горном хребте, в зарослях кедрового стланика, часто встречались поляны брусники, и все охотно отдавали должное местному лакомству.

На вершине туман скрыл окрестности, и все огорчилось, что не удалось увидеть особенных желто-бордовых пейзажей, которыми украшает горы сахалинская осень.

Но природа решила пойти навстречу участникам восхождения! Как только группа начала спуск, облака развеялись, выглянуло солнце, и все смогли увидеть красоты, ради которых проделали такой непростой путь.

Финансовый директор компании Роб ван Велден сказал, что восхождение на пик Чехова стало для него настоящим приключением и что природа здесь поразительно. «Я как будто заново



За флагом слева Джеймс МакКарти, Джулиан Вебер, Чи Хоу Чан, справа Стеффан Вирсинг. С флагом: слева Александр Лапин, справа Михаил Цветков. Перед флагом Рикардо Виллегас (слева) и Роб ван Велден

влюбился в Сахалин. Когда вместе с коллегами поднимаешься к вершине, ощущаешь растущую уверенность, что даже самые сложные дело-

вые вопросы — это только путь, который мы обязательно пройдем, это только высота, которую мы преодолеем».

■ Александр Лапин

Субботник в Долинске Autumn design-subbotnik in Dolinsk

В октябре сотрудники «Сахалин Энерджи» и члены их семей организовали субботник на территории Долинской школы-интерната для глухих и слабослышащих детей.

In October Sakhalin Energy employees and their family members organised a design-subbotnik at the territory of Dolinsk boarding school for deaf and hearing impaired children.



Участники субботника приложили максимум усилий, чтобы превратить территорию школы-интерната в уютный уголок отдыха. Были покрашены садовые скамейки и основания цветников, высажены голубые ели и более пятидесяти саженцев растений, включая барбарис, спирею и рододендроны.

К участникам акции присоединились и воспитанники школы-интерната. Дети вместе со взрослыми собирали опавшую листву, разравнивали землю для цветов, участвовали в посадке растений.

Все участники субботника получили грамоты, значки и браслеты с символикой программы «Спешите делать добро».

All members made maximum efforts to turn the territory of the boarding school in the cozy rest area. Garden benches and flower beds' bases were painted with bright colours; blue spruce seedlings and more than 50 plants, including barberry, spirea and rhododendrons were planted.

Pupils of the boarding school joined the eco-event participants. Children with adults gathered fallen leaves, flattened land for flowers, and took part in planting.

All participants were awarded with diploma, badge and bracelet with the symbols of the "Hurry up for Good Deeds" programme.



Услышать мир



Проект комнаты социально-бытовой адаптации для Долинской школы-интерната

Нарушение слуха — это серьезная проблема и для ребенка, и для его родителей. Тяжело смириться с тем, что маленький человечек навсегда лишен возможности воспринимать такой богатый, неисчислимо разнообразный мир звуков.

В то же время неслышащие малыши — совершенно обычные дети. Они так же любят бегать, играть, танцевать, веселиться, экспериментировать с разными предметами, строить, лепить и рисовать. Им просто нужно чуть больше помощи и поддержки, чуть больше внимания. И — доступ к новым технологиям реабилитации и социально-бытовой адаптации.

Именно эти возможности мы и расширяем для воспитанников Долинской школы-интерната для глухих и слабослышащих детей. Во время двух корпоративных благотворительных кампаний сотрудники собрали более 1,87 миллиона рублей, и эта сумма была удвоена «Сахалин Энерджи». Как результат — обновленный

тренажерный зал, новейшее вышивальное и швейное оборудование, большой запас материалов для шитья, новая сенсорная комната. И еще: две комнаты в школе-интернате теперь оснащены специальными системами — индукционной петлей и инфракрасным усилителем, позволяющими без шумовых помех передавать звуковые сигналы (голос учителя, музыку) непосредственно на слуховое устройство плохо слышащего ребенка.

Еще один подарок ожидает детей к новогодним праздникам: в школе-интернате откроется новая комната социально-бытовой адаптации.

мой родной город

колонка

Не камень на шее

Редакция газеты предлагает читателям новую рубрику — «Мой родной город». Каким вы знаете и помните ваш родной город? Напишите в редакцию! Давайте больше узнаем друг о друге — откуда мы родом, где мы родились и росли... Может получится интересный маршрут путешествия по родным городам сотрудников компании «Сахалин Энерджи». Первый рассказ — о сибирском городке Камне-на-Оби.

Я родилась и пошла в школу в городе Камне-на-Оби. Сейчас все обзавелись гербами и флагами, которые с разной степенью успеха объясняют, чем занимаются города и регионы. На гербе Камня-на-Оби — якорь (город стоит на реке) и пшеница (Алтай — житница Сибири).

Город действительно всегда был связан с рекой — летом все на пляжах (берега вдоль Оби на любой вкус — и песчаные, и каменистые, и обрывистые, и лесистые). Весной семейным развлечением были прогулки по набережной, где и страшно, и интересно было наблюдать за шумным ледоходом. Осенью — так же массово выезжали в прибрежные леса за грибами-ягодами. Зимой все становились любителями подледного лова.



Обь осенью

свои нужно было обязательно как-то пометить. На моих были вышиты инициалы, и все равно пару раз пришлось идти домой в чужих.

Чужими и тревожными казались и разговоры взрослых о том, что очередной муж, брат, сын отправлен в Афганистан. У нас в городе стоял авиационный полк, и многих командировали туда на службу. К сожалению, кто-то из наших знакомых не вернулся... Почему это вспомнилось? Из-за Сирии?

Детских воспоминаний не хватит для того, чтобы более или менее полно рассказать о Камне-на-шее — почему-то у меня всегда были такие ассоциации с названием. Я окончила в городе только первый класс, а дальше наша семья жила в разных местах и никогда в эти края не возвращалась.

Так что главный источник серьезной информации — Интернет. Читаю о том, как город несколько раз переходил от белых к красным, — и вспоминаю первую учительницу Азу Алексеевну, которая рассказывала о своем отце, который был на стороне большевиков, и как они несколько раз оставляли город.

То, что Камень был крупным центром складирования и транспортировки зерна, догадываюсь по альбому, который мне во втором классе за тысячи километров прислали бывшие одноклассники (конечно, по совету первой учительницы, она у нас была образцовая). На обложку были приклеены настоящие колоски, а внутри много страниц о том, как важен хлеб и как трудно растить зерно, из которого хлеб делают.

В статьях о современном Камне-на-Оби обязательно пишут о самом большом в мире элеваторе, построенном в 1930 году. Он простоял до 1990 года, то есть я его застала, но не помню. Как не помню и сохранившихся красивых домов русских купцов и храма 1902 года постройки, в стенах которого в советское время был ликероводочный завод и который только сейчас наконец восстанавливается.

■ Татьяна Лузан

Компенсация за динамит

Люблю, но странною любовью — так можно описать взаимоотношения нашей страны и Нобелевской премии по литературе. Все кандидатуры русскоязычных лауреатов, кроме Шолохова, вызывали на родине авторов не только чувство гордости, но и чувство ненависти.

Иван Бунин — «враг естественный»: покинул красную Россию, ненавидел большевиков, написал «Окаянные дни». Борис Пастернак — «враг затаившийся», не посадили, не выслали из страны, Сталин пытался приручить, а он взял и написал «Доктор Живаго», еще и премию отхватил. Правда, получить ее не решился. Об Александре Солженицыне и говорить не приходится — «враг, возведенный в степень», осужденный за измену Родине и высланный из страны. Иосиф Бродский — припечатанный как «окололитературный трутень», осужденный за тунеядство.



И вот теперь — Светлана Алексиевич, и тоже не радуемся. В печати все больше о том, что Нобелевская премия присуждается не за достижения в литературе.

«Она политически ангажирована... суще-

ствует как премия поддержки оппозиционных литераторов», — считает главный редактор «Литературной газеты» Юрий Поляков. Он утверждает, что книги Алексиевич так и не стали большой литературой: «Это такое имманентное фрондерство». Писатель Эдуард Лимонов также считает, что сейчас Нобелевская премия — «как конкурс «Мисс Вселенная»: король, королева, фрики и третьеразрядные авторы — политическая вульгарность».

«Сам Нобель рассматривал эту премию как компенсацию за свой динамит и за все прочее. И здесь был такой момент: литература должна быть гуманистичной. Этот тезис можно оспаривать: литература должна отражать человеческую природу такой, какая она есть, но Светлана (Алексиевич) — настоящий большой гуманист, которая думает, что человечество можно исправить, если показать ему какие-то ошибки, но с другой стороны, она показала эти ошибки и показала дорогу», — считает российский писатель Виктор Ерофеев.

Кстати, насчет политической ангажированности. В прошлом году Нобелевским лауреатом по литературе стал французский писатель Патрик Модяно — «за искусство памяти, благодаря которому он выявил самые непостижимые человеческие судьбы и раскрыл жизненный мир человека времен оккупации». В 2013-м премию получила 82-летняя писательница Элис Мунро. Канадцы ее называют «наш Чехов». Критики отмечают ее удивительное умение ухватить суть характера буквально одним штрихом. Кто из них и кем ангажирован?

В представлении Шведской литературной академии говорится, что Алексиевич отличает «полифоническая проза, которая является памятником страданию и героизму в наше время». Музыкальная аналогия не случайна: прозу Светланы Алексиевич и прежде сравнивали с концертом, а сама писательница определяет, к примеру, жанр романа «Цинковые мальчики» как «хор голосов» — он состоит из свидетельств офицеров и солдат, воевавших в Афганистане, вдов и матерей погибших.

Все ее книги можно отнести к художественно-документальной прозе. Нон-фикшн — одна из центральных территорий современной литературы вообще, и Шведская академия не смогла игнорировать автора, занимающего на ней одну из самых сильных позиций.

«Чернобыльская молитва» первой рассказала правду о том, что это все-таки было. «У войны не женское лицо» — это сенсационная правда о женщине на войне.

«Свои книги я высматриваю и слушаю на улицах. За окном. В них реальные люди рассказывают о главных событиях своего времени... а все вместе они оставляют в слове — историю страны, общую историю. А каждый — историю своей маленькой человеческой судьбы», — так описывает писательница свой литературный жанр.

СМИ сообщили, что следующая книга нобелевского лауреата будет о любви в позднесоветскую эпоху. Условное название нового произведения Светланы Алексиевич — «Чудный олень вечной охоты (сто рассказов о русской любви)».

P.S. Церемония награждения проходит по традиции в Стокгольме 10 декабря, в день кончины основателя Нобелевских премий. Сумма каждой из Нобелевских премий в 2015 году составляет 8 миллионов шведских крон (953 тысячи долларов США).

■ Елена Гуршал



Камень-на-Оби (до 1933 года — Камень) — город в Алтайском крае. Население — более 41 тысячи человек.

Датой основания поселения считается 1751 год. Выгодное географическое положение и наличие пристани обусловило его экономическое развитие.

К концу XIX века Камень был крупным торговым селом Барнаульского уезда Томской губернии. Местные купцы наладили торговые связи с российскими и европейскими предприятиями. Основным товаром в то время было зерно, в 1912 году по оборотам торговли село Камень занимало четвертое место в Томской губернии (после Томска, Новониколаевска и Барнаула).

В послевоенные годы Камень-на-Оби развивался как центр сельского хозяйства региона. Основной составляющей экономики города является торговая и пищевая промышленность.

Климат определяется своеобразным географическим положением на юге Западной Сибири: характерна морозная, умеренно-суровая и малоснежная зима и теплое лето.

Самые яркие детские воспоминания — кузов дедушкиных «Жигулей» (приехал к нам в отпуск из Белоруссии), заполненный грибами; частые рассказы любимого воспитателя, что наша Обь такая красивая и широкая из-за того, что силы свои ей отдали две сестры — Бия и Катунь. Первые уроки жертвенности в детском саду.

Хорошо помню холодные зимы, шарфы, завязанные до носа, поголовное ношение меховых шапок, шуб и валенок (в них было теплее). В школьной раздевалке их стояли сотни — одинаковых черных чурочек —



Вид на город с реки в 1980-х годах (источник: <http://kamen-na-obi.org>)

анонс

Две выставки и одна сенсация

Сразу две выставки, объединенные одной темой, открываются 3 ноября в Сахалинском областном художественном музее.

Выставка «Сказки нивхской земли» представит лучшие работы участников детского областного конкурса, посвященного творчеству нивхского писателя Владимира Санги. Выставка картин сахалинских художников «Мир нивхов» пройдет в



«Сцена из жизни нивхов» Григория Брускина и Светланы Богатырь

рамках реализации масштабного проекта, посвященного 80-летию со дня рождения этого нивхского писателя и поэта. Обе выставки проводятся при поддержке компании «Сахалин Энерджи».

Кроме работ сахалинских художников посетители смогут увидеть картину «Сцена из жизни нивхов» Григория Брускина и Светланы Богатырь. Эта картина была случайно обнаружена в запасах Охинского краеведческого музея. Находку искусствоведы называют сенсацией.

Ирина Малькова, заместитель директора по научной работе Сахалинского областного художественного музея, пояснила: «Когда охинцы сообщили нам, что у них есть картина Брускина, я не поверила. Но удалось подтвердить авторство. В советское время художник жил и работал в Москве, выполняя заказы. Но о том, что он бывал на Сахалине, в опубликованной биографии ничего не сказано. Художники в те времена разъезжали по всей стране. На Дальний Восток их тянуло то, что здесь можно было получить заказ и заработать какие-то деньги. Картина была написана по заказу управления культуры Сахалинской области. Мы поможем привести ее в порядок, чтобы она вернулась в Оху в хорошем состоянии».

До 1986 года работы художника не были известны широкой публике, а выставки неоднократно запрещались властями. Он прославился 1988-м — как автор полотна «Фундаментальный лексикон», которое установило феноменальный рекорд цены (более 400 тысяч долларов) на первых и пока единственных торгах Sotheby's в Москве.

Художник работает в США, Европе, Израиле. Последние его экспозиции можно увидеть в Музее изобразительных искусств имени Пушкина в Москве и в Государственном Русском музее в Санкт-Петербурге, его работы выставлены в галерее Мальборо в Нью-Йорке, в Сан-Франциско, Париже, других городах и странах. В июле этого года сразу две выставки Брускина открылись в Италии.

Теперь в перечень работ художника войдет и «Сцена из жизни нивхов», хранящаяся в Охинском краеведческом музее.

анонсы «ЗИМЫ»

Отпразднуем праздники мира!

8 НОЯБРЯ (ВС), 14:00, ХАБ
МАСТЕР-КЛАСС ПО ОРИГАМИ

Приглашаем взрослых и детей от пяти лет на мастер-класс, посвященный Всемирному дню оригами (традиционное японское искусство складывания фигурок из бумаги). Проведет мастер-класс Алла Ли, сертифицированный мастер оригами. Стоимость 450 рублей, материалы предоставляются.

14 НОЯБРЯ (СБ), 14:00, ХАБ
АРТ-ПЕСОЧНИЦА

Невероятно увлекательное занятие для детей от двух лет! Несколько несложных действий с песком — и у ребят получаются красочные картинки, которые могут стать отличным подарком. Стоимость одной композиции 250 рублей. Предварительная запись и регистрация по телефону.

15 НОЯБРЯ (ВС), 11:00, ОАЗИС
СОРЕВНОВАНИЯ «УМЕЮ ПЛАВАТЬ!»

Приглашаем детей до 14 лет на соревнования по плаванию. Регистрация в «Оазисе».

15 НОЯБРЯ (ВС), 11:00, ХАБ
БЛАГОТВОРИТЕЛЬНАЯ ЯРМАРКА-ПРАЗДНИК «ЗОЛОТАЯ ОСЕНЬ»

Приглашаем всех желающих посетить ярмарку, организованную в рамках программы поддержки благотворительных инициатив сотрудников «Спешите делать добро». В программе: концерт воспитанников клуба «Чудо-остров» и школьников, выставка поделок, ярмарка сладостей. Все собранные средства будут направлены на благотворительность.

22 НОЯБРЯ (ВС), 11:00, ОАЗИС
СОРЕВНОВАНИЯ ПО ПЛАВАНИЮ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ

Приглашаем мужчин и женщин старше 20 лет принять участие в соревнованиях по плаванию вольным стилем. Дистанция 50 метров. Регистрация в «Оазисе».

19–22 НОЯБРЯ (ЧТ–ВС), ХАБ
БОЖОЛЕ НУВО

В конце ноября во всем мире отмечают праздник молодого вина, и ресторан «Хаб» не исключение! Вас ждут специальное меню от шеф-повара, французское божоле нуво и приятная праздничная атмосфера.

26 НОЯБРЯ (ЧТ), 15:15, ОАЗИС
СОРЕВНОВАНИЯ ПО МИНИ-ТЕННИСУ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Приглашаем детей на соревнования по мини-теннису. Возраст участников от 5 до 9 лет.

26–29 НОЯБРЯ (ЧТ–ВС), ХАБ
ДЕНЬ БЛАГОДАРЕНИЯ

Ресторан «Хаб» приглашает вас отметить этот день в кругу родных и близких. В меню праздника — традиционная фаршированная индейка с клюквенным соусом, картофельное пюре и тыквенный пирог.

29 НОЯБРЯ (ВС), 12:30, ХАБ
РОЖДЕСТВЕНСКИЙ БАЗАР

В преддверии новогодних праздников приглашаем вас посетить ежегодный Рождественский базар. Вас ждут блюда международной кухни, домашняя выпечка, распродажи товаров и многое другое. Все вырученные деньги будут переданы на благотворительные нужды.

Телефоны
«Рекцентр»: 66 3888,
«Хаб»: 66 3820,
«Оазис»: 66 3818, 66 3819

Правительство Сахалинской области
ГБУК «Сахалинский областной художественный музей»
«Сахалин Энерджи Инвестмент Компани Лтд.»

МИР НИВХОВ

К 80-летию Владимира Санги, первого нивхского писателя и поэта

www.sakhartmuseum.ru Тел. 72-36-43 museum@isle.ru
Южно-Сахалинск
2015

ГБУК «Сахалинский областной художественный музей»
Министерство образования Сахалинской области
«Сахалин Энерджи Инвестмент Компани Лтд.»

СКАЗКИ НИВХСКОЙ ЗЕМЛИ

Выставка детского творчества,
посвященная 80-летию Владимира Санги

www.sakhartmuseum.ru Тел. 72-36-43 museum@isle.ru
Южно-Сахалинск
2015



Учредитель и издатель:
«Сахалин Энерджи Инвестмент Компани Лтд.»
Газета издается с 2007 года.
Телефон + 7 (4242) 66 2045
E-mail: ea@sakhalinenergy.ru
Сайт: www.sakhalinenergy.ru

Редакционная коллегия:
Е. Гуршал, Т. Дериведмидь, М. Моруга.
Подготовка к печати: ООО «Эйкон».
Отпечатано ОАО «Сахалинская областная типография».
Тираж 999 экз.

Письма в газету приветствуются.
Перепечатка материалов допускается только с согласия учредителя.
Выходит один раз в месяц, объем 12 полос.
Распространяется бесплатно на Сахалине и в Москве.
© Редакция газеты «Вести «Сахалин Энерджи», 2015